

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

1 APRIL 1952.

1^{er} AVRIL 1952.

WETSONTWERP

tot bekrachtiging van een koninklijk besluit
betreffende het tarief van invoerrechten.

PROJET DE LOI

portant ratification d'un arrêté royal relatif au
tarif des droits d'entrée.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER EECKMAN.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DES FINANCES (1),
PAR M. EECKMAN.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

MÉSDAMES, MESSIEURS,

Ingevolge de douaneovereenkomsten tussen Nederland, Luxemburg en België is het aan de Koning toegelaten, na beraadslaging van de Ministerraad, de inning van de in voege zijnde douanerechten geheel of gedeeltelijk te schorsen. De koninklijke besluiten aldus getroffen moeten aan de bekrachtiging van de Wetgevende Kamers onderworpen worden.

Deze regeling zal leiden tot een meeropbrengst van circa 30.000.000 frank, vermits de schorsing niet meer van toepassing zal zijn op een aantal producten welke in het jaar 1951 op de lijst der schorsingen voorkwamen.

Het ontwerp heeft geen aanleiding gegeven tot kritiek.

Het ontwerp werd aangenomen met 9 stemmen bij 4 onthoudingen.

Het verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
P. EECKMAN.

De Voorzitter,
Fr. VAN BELLE.

A la suite des conventions douanières entre les Pays-Bas, le Luxembourg et la Belgique, le Roi peut, après délibération du Conseil des Ministres, suspendre, en tout ou en partie, les droits de douane en vigueur. Les arrêtés royaux pris de la sorte doivent être soumis aux Chambres législatives, aux fins de ratification.

Ces modifications donneront lieu à une plus-value d'environ 30.000.000 de francs, la suspension n'étant plus appliquée à nombre de produits qui en 1951 figuraient à la liste des suspensions.

Le projet n'a pas donné lieu à critique.

Le projet a été approuvé par 9 voix et 4 abstentions.

Le rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
P. EECKMAN.

Le Président,
Fr. VAN BELLE.

(1) Samenstelling van de Commissie: de heer Van Belle, voorzitter; de heren Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Gaspar, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisi, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Zie:
174: Wetsontwerp.

(1) Composition de la Commission: M. Van Belle, président; MM. Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Gaspar, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisi, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan. — Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Voir:
174: Projet de loi.